

# cerca de los dioses bárbaros boreales



Manuel Palazón Blasco

**Creative Commons Atribución/Reconocimiento-CompartirIgual 4.0**  
**Licencia Pública Internacional – CC BY-SA 4.0**

## cero

están algunos textos  
en latines, están  
las piedras  
con cuento,  
está la *Edda* que apellidan *Mayor* (quiere decir  
*Vieja*),  
o “de Saemundo el Sabio”,  
o “en verso”,  
que es *mester*  
*de juglaría*, está  
la *Edda* “en prosa”,  
que llaman *Menor* (o sea, *Más Moza*),  
o “de Snorri [Sturluson]”, el escolar islandés que la hizo,  
o juntó,  
hacia el año 1220

miro ahí,  
ahí,  
y,  
de entre todas las *historias*  
*septentrionales*,  
saco las que tocan en aquellos “dioses  
fingidos  
de [esta otra] gentilidad”<sup>1</sup>,  
y aparto a sus héroes  
para luego,  
para otra

---

<sup>1</sup> Juan Pérez de Moya, *Philosophía secreta*, cap. 1.



# Yggdrasil

\*\*\*\*\*

Odín visita a la *völva*, que le contase todo,  
todo

la *völva* recuerda,  
en-el-principio,  
su crianza entre gigantas,  
nueve mundos,  
las nueve ogresas de los bosques,  
y,  
debajo del moho,  
el árbol que sirve de medida a todas las cosas<sup>2</sup>

yo sé el fresno que llaman Yggdrasil:  
empapado de marga, su rocío cae sobre los valles,  
y se levanta desde el pozo de Urd (sus tres hijas  
hacen corro a su sombra,  
desordenando las barajas de los hombres)<sup>3</sup>

cita  
también  
a Heimdallr, que empezó todas las clases de los hombres con  
su semen  
gamberro,  
y enterró debajo del árbol sagrado su musical cuerno  
(como no dejara en prenda  
una oreja)<sup>4 5</sup>

---

<sup>2</sup> *Völuspá* [Profecía de la *Völva*], 2. En la *Edda mayor*.

<sup>3</sup> *Völuspá* [Profecía de la *Völva*], 19 - 21. En la *Edda mayor*. Burla de Gylfe [Gylfaginning], 16. En la *Edda menor*.

<sup>4</sup> De las dos maneras han traducido “*hljóð*”.

<sup>5</sup> *Völuspá* [Profecía de la *Völva*], 28. En la *Edda mayor*.

ahora  
la *völva*  
anuncia  
el *ragnarök*,  
nuestros días  
penúltimos,  
y cuenta,  
entre las epifanías que lo adelantan,  
esto de Yggdrasill, que el árbol  
viejo  
tiembla,  
gime<sup>6</sup>

\*\*\*\*\*

Odín contó un árbol (nadie sabe sus raíces)  
que hizo  
su horca  
graciosísima:  
para ganar la ciencia estupenda de las runas colgué nueve  
noches de él,  
herido de lanza,  
en ayuno forzoso,  
chillé,  
me caí  
luego<sup>7</sup>

Odín no dice el título de su cruz (de su musa  
de palo),  
pero era,  
claro,  
Yggdrasill,  
que traducen “el caballo  
de Yggr” (otro nombre del señor-de-las-runas)

---

<sup>6</sup> *Völuspá* (Profecía de la *Völva*), 45. En la *Edda mayor*.

<sup>7</sup> *Palabras del Alto* [*Hávamál*]: *Cantar de las runas* [*Rúnatal*], 138 - 139. En la *Edda mayor*.

\*\*\*\*\*

porque aquel principito había aliviado su sed el mago (Odín  
bajo capa)  
le descubrió muchas cosas,  
y varias trataban del árbol famoso

¿sabes?, Yggdrasill,  
el fresno,  
sirve de estupendo tribunal,  
que a sus pies juzgan los dioses: Thor,  
para llegarse hasta él,  
debe vadear, apeado, diariamente, cuatro ríos, el Kormt  
y el Ormt  
y los dos Kerlaugar;  
los demas *aesir* vienen  
caballeros<sup>8</sup>

¿sabes?, tiene Yggdrasill  
tres raíces,  
y se hacen habitación,  
debajo de la primera,  
Hel, la señora-de-la-muerte, con sus beatos, los cobardes,  
los insignificantes,  
debajo de la segunda, los gigantes  
de escarcha,  
debajo de la tercera,  
los hombres,  
y,  
¿sabes?,  
Ratatosk, la ardilla, corretea arriba  
y abajo  
del árbol,  
y trae las noticias que recoge en su copa del águila hasta  
Nidhogg,  
el dragón que tiene su madriguera en sus sótanos,

---

<sup>8</sup> Palabras de Grímnir [Grímnismál], 29 – 30. En la *Edda mayor*.

y lo va des-  
trozando,  
y,  
¿sabes?,  
cuatro ciervos mordisquean sus hojas,  
Dain y Dvalin,  
Duneyr y Durathror  
(nota la *D* común a sus iniciales),  
y verbenean bichas debajo de sus tolderías,  
Goin y Moin, los hijos de Grafvitnir,  
Grabak y Garfvollud,  
Ofnir y Svafnir,  
un ciervo  
lo ratonea,  
y toda la fauna que hace su puebla,  
en fin,  
va arruinándolo muy despacio<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> *Palabras de Grímnir [Grímnismál]*, 31 - 33. En la *Edda mayor*.



en el principio, y finales

*diz* la *Völva*

Odín, aprensivo (algo  
en el estómago),  
llama a su despacho a la *Völva*, la obliga  
con un hechizo,  
dime

la gigante conocía los pasados  
y todo lo de luego,  
todo

cerdeaba, pero contó a Odín, en el principio, Yggdrasil,  
el fresno (tres doncellas hacen corro a su sombra,  
desordenando las barajas de los hombres),  
y los nueve mundos, y las nueve gigantas,  
y la nada,  
que bostezaba

se ocupó después en otras historias  
intermedias  
que aquí importan poco

¿sabrás  
más  
aún?,  
bueno,  
dijo él,  
encogiéndose de hombros,  
vale,  
diré  
el “*ragna-rök*” (“las suertes  
de los dioses”),

la muerte de muérdago de tu mayor, Baldr (Yggdrasil  
se estremecerá),  
el lobo Fenrir acabándote  
(con las señales que publican tu final: el cielo incendiado,  
las tinieblas),  
la segunda venida del hijodediós,  
y un bravo  
nuevo  
mundo

entonces los dioses se juntarán en sus iglesias de Ithavöllr,  
y se contarán lo de su señor, Fimbultyr (dirán,  
para no decir  
Odín),  
cómo ganó las runas<sup>10</sup>

---

<sup>10</sup> *Völuspá* (*Profecía de la Völva*). En la *Edda mayor*.

## cómo se empezaron los gigantes y los dioses

en la escarcha descuajada que encanecía el mundo en su  
prólogo verbeneó una vaca con apellido, Audhumbla, que daba  
tetas  
a Ymir, el primer gigante

aquella vaca albina lamía por vicio y necesidad el hielo salitroso  
de las piedras,  
y bullían  
éstas  
luego,  
y de esa espuma nació Bure, el dios  
primero,  
que fuera abuelo  
de Odín<sup>11</sup>

son,  
entonces,  
los gigantes  
hijos  
de leche  
de Audhumbla,  
y nacieron los dioses  
de su baba  
mineral,  
muuu

---

<sup>11</sup> *Burla de Gylfe [Gylfaginning], 6. En la Edda menor.*

## sobre Ymir

Ymir, la criatura  
primera,  
aquel gigante hijo de la escarcha tosigosa<sup>12</sup>,  
plantó su toldería en algo que no era exactamente  
la nada,  
un caos que se desperezaba<sup>13</sup>

Ymir, sin concurso de hembra,  
empezó su raza<sup>14</sup>

Odín y sus hermanos, Vili y Vé<sup>15</sup>, lo mataron,  
y fabricaron, con su cadáver (fermentaba), esto,  
todo esto: de su carne,  
la Tierra;  
de su sangre, los mares; los montes,  
de sus huesos; árboles  
de su cabellera; de su cráneo,  
el cielo;  
de sus pestañas, Midgard,  
por que nos sirviese de habitación; las malhumoradas nubes,  
de sus sesos<sup>16</sup>

---

<sup>12</sup> Palabras de *Vaftrudnir* [*Vafthrúdnismál*], 31. En la *Edda mayor*.

<sup>13</sup> *Profecía de la sibila* [*Völuspá*], 2 – 3. En la *Edda mayor*.

<sup>14</sup> Palabras de *Vaftrudnir* [*Vafthrúdnismál*], 32 - 33. En la *Edda mayor*.

<sup>15</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 7. En la *Edda menor*.

<sup>16</sup> Palabras de *Vaftrudnir* [*Vafthrúdnismál*], 20 – 21; Palabras de *Grimnir* [*Grimnismál*], 40 – 41. En la *Edda mayor*.

## de dónde los pitones y los gigantes

Hyndla, giganta erudita, descubría a la Ramera  
divina  
genealogías,  
una,  
ésta,  
que descienden las völvas (aciertan  
todas nuestras suertes)  
de Vidolf; de Vilmeid,  
los hechiceros;  
de Svarthofdi, los hombres-del-útero-brujo<sup>17</sup>;  
los gigantes, de Ymir, hijo  
de la escarcha sucia,  
tóxica,  
de nuestros principios<sup>18</sup>

---

<sup>17</sup> “seid-berendr”. Magos de sexo, y género, ambiguos, de la raza de los dioses Vanir.

<sup>18</sup> *Cantar de Hyndla* [*Hyndluliod*], 33. En la *Edda mayor*.

## *Askr ok Embla*

en el principio (en este otro principio de los mitos  
boreales,  
que prefiero)  
Odín y sus hermanos Hoenir y Lothur (en prosa los llaman  
Vili  
y Vé),  
con las aguas de menguante,  
mientras paseaban la primera playa del mundo,  
hallaron las osamentas mareadas de un fresno  
y un olmo (¿o sería  
uva?), Askr  
y Embla,  
y eran macho  
y hembra,  
y estaban  
vacías

los tres dioses dieron a aquella madera aliento,  
significado,  
suertes,  
y son  
papá  
y mamá<sup>19</sup>

nos empezamos,  
entonces,  
¿ves?,  
en la basura de árboles  
submarinos,

---

<sup>19</sup> *Profecía de la sibila* [*Völuspá*], 17 – 18. En la *Edda mayor*. *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 9. En la *Edda menor*.

somos los pecios de un naufragio,  
la palazón  
fantástica,  
perdida,  
de un barco varado en los fondos turbios de las aguas  
primordiales

## “ragnarök”, o “ragnarøkkr”: investigación de la palabra

lo han llamado *ragnaröke*, o *ragnarøkkr*,  
según

*ragna* da pocos problemas: es  
genitivo plural,  
y se traduce, cuadradamente, “de los dioses”

-*röke* es, también,  
plural,  
y vale,  
aquí,  
“los hados”

el otro sustantivo, *røkkr*, es hijo del verbo *rökva*,  
“oscurecerse”,  
y apunta  
“el ocaso”

decían,  
entonces,  
“las [variadísimas] suertes”,  
y “el poniente”,  
“de los dioses”

algunos textos usan otras fórmulas

el gigante Vaftrudnir entera a Odín de la hija del Sol (es  
hembra),  
que correrá las postas de su madre “cuando los dioses  
mueran” (“*pá er regin deyjá*”),  
y el Padre  
Viejo  
querrá saber  
aún



su mala estrella particular,  
“cuando los dioses sean destruidos”  
(“*unz um rjúfask regin*”)<sup>20</sup>

Hyndla, la sibila  
gigantesa,  
descubre  
también  
a la Venus  
norteña  
que los dioses se terminarán  
(“*regin þrjóta*”)<sup>21</sup>

otros,  
meapilas,  
o timoratos,  
callan  
a los dioses,  
y emplean expresiones que evitan adelantar su mala pata,  
dicen,  
por ejemplo,  
para decir nuestras penúltimas,  
el lobo,  
los hijos de Muspell, el gigante de fuego, que entran en la  
batalla,  
el final de una época,  
o del tiempo

---

<sup>20</sup> Palabras de *Vafthrudnir* [*Vafthrúdnismál*], 47 y 52. En la *Edda mayor*.

<sup>21</sup> *Cantar de Hyndla* [*Hyndluljóð*], 42. En la *Edda mayor*.

## ajedreces y paraísos

“...tefldu í túni, teitir váru...”<sup>22</sup>

“...gullnar töflur í grasi finnask...”<sup>23</sup>

se desentumecían los nueve mundos,  
sólo tenían nombres la mañana,  
el mediodía,  
la tarde,  
la noche,  
los dioses de la raza de los *Aesir* han levantado templos para  
sus beatos en Ithavol,  
y herrerías,  
y juegan, en el prado, a una forma del ajedrez

la *völva* cuenta el *ragnarök*, todo,  
casi,  
se ha acabado,  
Odín,  
por ejemplo,  
ha muerto,  
falta  
el montón de los de su barra,  
pero segunda vez viene el hijodediós,  
y los *Aesir* que colean aún han armado los tableros (serán  
de oro)  
en la hierba, en Ithavol,  
y juegan a aquel ajedrez  
divinal

---

<sup>22</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 8. En la *Edda mayor*.

<sup>23</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 58. En la *Edda mayor*.

distrae  
mucho,  
entonces,  
¿ves?,  
aquella especie de ajedrez,  
a los dioses  
mejores,  
y señala el país-de-nunca-jamás en-el-principio  
y en su poniente melancólico

## labuenanueva

lo ha adelantado la *völva* (muy pocos,  
¿sabes?,  
alcanzan a ver más allá del lobo que devora a Odín)  
a la celestial Fulana,  
que los dioses se terminarán,  
pero enseguida dice a Uno, nacido  
el mayor de todos,  
que posee la fuerza de la tierra,  
y guarda parentesco con todas las monarquías,  
y vendrá  
después,  
dice,  
Otro,  
y será aún mayor que él  
(pero no me atrevo a pronunciar su nombre)

Freya había acudido a Hyndla, la giganta  
nabí,  
para que la enterase de los apellidos de su beato,  
aquel Ottar,  
y la bruja,  
aburrida de genealogías,  
descubre esto entre paréntesis,  
sin que venga a este cuento

aquel príncipe emparentado con todos los hijos-del-hombre  
es,  
seguro,  
Heimdallr,  
pero ¿quién es aquel otro, todavía mayor que él,  
que entrará después de que se vengán al suelo los cielos,  
y tiene nombre  
secreto,  
y terrible?

¿y si se mezclaban en la olla podrida de las suertes de los nueve mundos que meneaba la bruja los personajes de otra *historia*,  
levantina,  
y valían Heimdallr Juan Silvestre, y el *otro*  
el Cristo?<sup>24</sup>

---

<sup>24</sup> *Breve profecía de la Sibila* [*Völuspá hin skamma*], 43 – 44. En la *Edda mayor*.



## sobre el Sol y la Luna

\*\*\*\*\*

Alvíss, el nano sabelotodo,  
enseña a Thor los *kennings* que usan los hombres,  
y los Aesir,  
y los demonios,  
y los gigantes,  
y los enanos,  
y los elfos  
para decir el Sol  
y la Luna<sup>25</sup>

\*\*\*\*\*

pinta el sol, al que llaman Sól,  
o Sunna,  
en los cuentos escandinavos,  
y en su gramática,  
hembra ('tis a *she*),  
y va la luna (la llaman Máni)  
rabuda (it  
is  
a *he*)

\*\*\*\*\*

Sunna y Máni hacen, cocheros, la ronda diaria del cielo,  
con el propósito de que podamos ordenar las horas  
y los calendarios<sup>26</sup>

---

<sup>25</sup> *Lay del Sabelotodo* [*Alvíssmál*], 13 – 16. En la *Edda mayor*.

<sup>26</sup> *Vafthrudnismál*: Palabras de *Vafthrudnir*, 22 – 23. En la *Edda mayor*. La burla de Gylfe, cap. V. En la *Edda menor*.

\*\*\*\*\*



dos lobos (perrada  
horrorosa) acosan a Sunna, “la novia  
del cielo”,  
y a Máni,  
y los devorarán en Ragnarök,  
en nuestras penúltimas<sup>27</sup>

pero Sunna echará antes al mundo,  
o,  
más bien,  
al firmamento,  
una hija que arreará su carroza  
aún<sup>28</sup>

\*\*\*\*\*

Sól  
tiene  
runa  
bruja  
que repite su apellido,  
la s  
bastardilla  
que llaman Sowilô,  
con coplas  
adosadas  
que la glosan

---

<sup>27</sup> Palabras de *Grimnir* [*Grimnismál*], 39. En la *Edda mayor*.

<sup>28</sup> *Vafþrúdnismál*. Palabras de *Vafþrúdnir*, 46 – 47. En la *Edda mayor*.



y están  
también  
las runas-de-la-luna,  
las que los enanos dibujan con una pluma de plata,  
y sólo puedes leer a su luz (pero como la hayan escrito,  
pongamos,  
nochedesanjuán,  
y con la luna llena,  
habrás de esperar a que en otra noche maga vuelva la luna a  
aparecer redonda,  
redonda)<sup>29</sup>

---

<sup>29</sup> J. R. Tolkien, *El Hobbit*, cap. 3.



# de Odín

## sus nombres

\*\*\*\*\*

“Wodan, id est,  
*furor...*”<sup>30</sup>

en la *Descripción de las islas  
aquilonales*<sup>31</sup>

Adán Bremense se entra en el Templo de Upsala  
y dice,  
el primero,  
en latín,  
entre Thor,  
que gobierna la atmósfera y las cosechas,  
y Fricco, que nos trae, priápico,  
recreos,  
a “Wodan” (nuestro Odín),  
y su nombre repite una “furia” que puede traducir la cólera,  
o el delirio del que entiende en lo de luego,  
o al poeta con fiebres,  
entusiasmado

\*\*\*\*\*

porque fuera su nombre  
maravilloso  
Y(a)hv(é)h  
lo esconde:  
la Cábala,  
con demasiada curiosidad,  
lo investiga

---

<sup>30</sup> Adán Bremense, *Hechos de los pontífices de la Iglesia de Hamburgo*, Libro IV, *Descripción de las islas aquilonales*. 1075 / 1076.

<sup>31</sup> Adán Bremense, *Hechos de los pontífices de la Iglesia de Hamburgo*, Libro IV. 1075 / 1076.

entre los vikingos  
los *thulir* (valen  
nuestros romanceros)  
y,  
después,  
los escaldos (adelantan a los trovadores),  
dieron mil  
y un  
nombres  
a Odín,  
encerrándolo en estupendas figuras retóricas que llaman  
*kenningar*,  
o *heiti*,  
y que dicen su naturaleza,  
sus títulos,  
sus atributos,  
su aspecto,  
su gente,  
sus gracias,  
su *historia*,  
los animales que lo acompañan,  
lo repiten  
o buscarán acabarlo

dicen sus nombres al Caudillo de los *Aesir* (una de las dos  
naciones  
de dioses),  
a papá,  
al Viejo (con sus pobladas barbas),  
al esposo, y la delicia, de Frigg,  
dicen las bestias de su barra, el águila,  
el oso,  
los dos cuervos,  
el caballo,  
y el lobo que lo odia,

dicen  
al gran capitán (y la lanza,  
o el yelmo,  
que gasta para la guerra),  
al Viajero (en traje de peregrino, con sombrero de ala ancha,  
desastrada capa  
y bastón),  
al Burlador,  
al Mentiroso, y al Verdadero,  
al Golfo,  
al que se muda en esto  
y lo otro,  
al Mago (con su varita de virtudes  
y vicios),  
al Doble,  
o al Tercero, o Triple,  
otros cifran sus aventuras más o menos cómicas, otros  
dicen al Aullador,  
y al de la voz atiplada, de mariquita,  
al Tuerto (que ganó,  
a trueque de su ojo izquierdo,  
el dominio de las ciencias),  
al Juglar,  
al que gobierna las runas,  
al que arrulla tu sueño,  
al que arrea, en el cielo, a la cabeza de una caravana horrorosa,  
al Ahorcado, o al señor, o visitador de los ahorcados,  
al que te recibe  
al otro lado,  
al Pálido, y al Flaco,  
a *Yggrr*, o sea,  
el Terrible,  
al dios  
muerto

## tres personas más o menos distintas

se llegó Gylfe, el Rey  
Mago,  
en traje de *Vejete*,  
hasta Asgard,  
y entró en la Valhalla, el Patio  
de los Caídos,  
y vio tres hombres sentados en sendos escaños, y parecían  
formidables,  
y el portero le dijo, a ése llaman, por sus barbas blancas,  
Harr, “el Canecido”,  
a ése, Jafnhárr, “Igualmente Canoso”, a ése,  
Thridi,  
o sea,  
“El Tercero”

el disimulado brujo hijo de mucho aprendió de los tres los  
nombres de Odín,  
el catálogo de los dioses con porra,  
y de las divinidades  
hembra,  
y de los enanos,  
y de las valquirias,  
supo lo de los Nibelungos,  
y varias *aventuras* de Thor,  
el principio del mundo,  
y sus penúltimos días

sólo  
aquí<sup>32</sup>  
no se multiplica Odín en los espejos  
inciertos  
de sus nombres  
y de sus esperpénticos disfraces,

---

<sup>32</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*]. En la *Edda menor*.

sino que se presenta a un tiempo debajo de sus tres *personas*,  
pues Harr,  
Jafnhárr  
y Thridi  
eran,  
los tres,  
él,  
Él,  
y apuntaban  
su trinidad

## (casi) Mercurio

aquel dios bárbaro pensaron en latines que repetía  
a Mercurio

los dos se tocan, para disimularse entre los hombres,  
con sombrero aludo,  
el petaso,  
y se apoyan,  
para andar los caminos,  
en bastón (el caduceo con alitas y dos serpientes enroscadas de  
uno;  
la lanza que le sirve,  
también,  
de pizarra,  
del otro),  
acompañan aquí al viajero,  
y a las almas,  
hasta la otra orilla,  
son magos,  
y talentosos en artes de poca utilidad,  
encabezan la cabalgata terrible que atraviesa el cielo nocturno,  
y dan nombre,  
en sus idiomas,  
a un día de la semana mediano



## Lugo vale (por poco) Odín

hacen también a Lugo, el gallego,  
otroyó de Odín

son, Lugo  
y Odín,  
intelectuales, tipos bohemios,  
los dos usan lanza,  
y los zapatos del peregrino,  
y cuervos  
familiares,  
importan,  
en sus *historias*,  
los lobos que hacen sus escoltas (pero uno, tremendo,  
acaba a Odín),  
y un *Árbol*  
fantástico

pinta, trastos y fauna de Odín  
según la piedra



en la región de Upsala se levanta  
todavía  
una piedra de cuento,  
con cuento<sup>33</sup>

va uno,  
caballero,  
con lanza,  
sabuesos,  
y pájaro  
tremendo,  
detrás de un alce,  
y será  
Odín,  
con su lobada,  
y los cuervos de su secretaría

---

<sup>33</sup> La *Piedra Rúnica de Böksta*. En la granja de Böksta, en Balingta, en Upsala.

el paisaje está nevado:  
lo sigue,  
sobre un esquí,  
el dios arquero,  
Ullr

una serpiente rodea la piedra (la misma,  
quizás,  
que ceñía el mundo primero),  
y han escrito sobre su piel runas funerales

## caballería

yo levantaría para vosotros, dioses,  
una ciudad que os guardase de los demás gigantes,  
en un solo invierno,  
con la ayuda de mi percherón, Svadilfare,  
si me dieseis  
luego,  
por esposa,  
a Freiya,  
y,  
de dote,  
la luna  
y el sol

vale,  
dijo Loki,  
y guiñaba el ojo a los otros, pensaba  
que no podría

el gigante  
adelantaba,  
faltaban nada más las puertas,  
y Thor amenazó a Loki,  
impide que termine sus trabajos,  
o te daré muerte muy bruta

Loki mudó de sexo  
y especie,  
se cambió en una yegua en celo,  
tentó al semental,  
lo desvió,  
se dejó montar

de ésa  
concibió,  
y parió cuando tocaba un potrillo que regaló a Odín,

Sleipnir, era  
el mejor de los caballos,  
tenía ocho patas  
y querencia hacia el infierno<sup>34</sup>

---

<sup>34</sup> Breve profecía de la sibila [*Völuspá hin skamma*]. Cantar de Hyndla [*Hyndluljóð*], 40. En la Edda mayor. Palabras de Grimnir [*Grímnismál*], 44. En la Edda mayor. Burla de Gylfe [*Gylfaginning*], 43. En la Edda menor.

## noticias sobre Gungnir, la lanza

\*\*\*\*\*

forjaron la lanza que llamamos Gungnir unos enanos herreros  
que aseguraban su puntería,  
y fue propiedad de Odín<sup>35</sup>

\*\*\*\*\*

Odín empezó la primera guerra del mundo arrojando una  
lanza (pero no descubren su nombre) contra los dioses del otro clan,  
mejor,  
el de los Vanir<sup>36</sup>

\*\*\*\*\*

en su batalla más desgraciada Odín acaudilla a los *einherjar*,  
su mesnada de héroes  
caídos,  
y rescatados  
después  
por las valquirias,  
lleva el yelmo de oro,  
y una resplandeciente cota de malla,  
empuña la lanza Gungnir,  
y busca a Fenris, el lobo,  
para que lo devore<sup>37</sup>

\*\*\*\*\*

En *El anillo de los Nibelungos* la lanza de Odín está tallada de la  
madera del fresno divino,  
Yggdrasil,  
y trae grabados versos que lo vuelven poderosísimo.  
Desastrará,  
con ella,  
a Sigmundo,

---

<sup>35</sup> *La dicción poética [Skaldskaparmál]. En la Edda menor.*

<sup>36</sup> *Profecía de la völva [Völuspá], 25. En la Edda mayor.*

<sup>37</sup> *Burla de Gylfe [Gylfaginning], 56. En la Edda menor.*

y cuando intente estorbar que el hijo de éste, Sigfrido,  
despierte a Brunhilda de su sueño  
encantado,  
el príncipe le romperá la lanza. Ahora  
huye  
Odín,  
que puede,  
así  
desarmado,  
muy poco,  
y se borra de este cuento  
musical.<sup>38</sup>

---

<sup>38</sup> Richard Wagner, *El anillo de los Nibelungos*.

## lobuna

Odín usa en esta novelita en verso el nombre de Grimnir,  
que repite su máscara; en esta otra,  
en prosa,  
asume tres *personas* para descubrirle al Rey-Mago muchas cosas

en ambas dice,  
para contarse,  
a Geri y Freki, los dos lobos que lo acompañan:  
el señor-de-las-huestes, que gusta de la guerra (sus armas  
¿no parecen espléndidas?),  
vacía su plato (vuelca  
su mesa)  
en las escudillas de su perrada,  
que él  
no come,  
basta,  
para sustentarlo,  
el vino de sus bodegas<sup>39</sup>

los juglares usan *kennings* para resumirlos, dicen,  
por ejemplo,  
rondan “los perros de Vidrir” (otro nombre  
aún  
de Odín)  
la isla de Logafioll,  
y en el epílogo de la cita de las espadas se banquetean con los  
cadáveres de los guerreros<sup>40</sup>

---

<sup>39</sup> *Cantar de Grimnir* [*Grímnismál*], 19. En la *Edda mayor*. *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 39. En la *Edda menor*.

<sup>40</sup> *Cantar primero de Helgi Hundingsbani*, 13. En la *Edda mayor*.



## cuervos

Odín, el Enmascarado, dice  
también  
su miedo,  
que Huginn y Muninn,  
los cuervos que suelta con el alba para que sobrevuelen  
Midgard y le traigan noticias del mundo,  
mientras se desayuna,  
no regresen hoy,  
nunca<sup>41</sup>

pues *Rafnagud*, el dios-cuervo,  
es otro de los mil-  
y-  
un  
nombres  
que sirven de espejo a Odín<sup>42</sup>

---

<sup>41</sup> *Palabras de Grímnir [Grímnismal]*, 20. En la *Edda mayor*. *Burla de Gylfe [Gylfaginning]*, 39. En la *Edda menor*.

<sup>42</sup> *Burla de Gylfe [Gylfaginning]*, 39. En la *Edda menor*.

## Mímir

Mímir guardaba el pozo de la cerveza maravillosa, el pozo  
de la ciencia,  
y bebía  
de él  
(en sus fondos fermentaba el ojo que Odín dejara en prenda,  
para acariciar la sabiduría)<sup>43</sup>

(Yggdrasill, el árbol  
divinal,  
se levanta desde su espuma)<sup>44</sup>

en las guerras entre las dos especies de dioses Mímir perderá la  
cabeza,  
y Odín,  
después de embalsamarla, y recitar sobre ella un  
encantamiento,  
la lleva consigo,  
y atiende a sus consejos, que son  
sensatísimos<sup>45</sup>

---

<sup>43</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 28 – 29. En la *Edda mayor*.

<sup>44</sup> *Palabras de Fiolsvinn*, 20 y 24. En la *Edda mayor*.

<sup>45</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 45; *Cantar de Sigdrifa*, 14. En la *Edda mayor*. *Ynglinga Saga*, caps. 4 y 7.

## simply the best

hace Odín el listín<sup>46</sup> de los mejores de su especie, y censa,  
el primero,  
a Yggdrasill, el fresno, palo-  
santo,  
entre los árboles,  
a Skidbladnir, la barca plegable,  
de bolsillo,  
que unos nanos con juguetería fabricaron para que la marease  
Freyr<sup>47</sup>,  
entre las naves,  
dice a Odín (está feo, dice, que yo  
lo diga), entre los Aesir,  
a Sleipnir,  
que Loki, mudado en yegua,  
concibió del semental de un Gigante,  
y monto  
yo  
ahora,  
entre la caballería<sup>48</sup>,  
a Bilrost, entre los puentes (y será el último que cruzarán los  
dioses antes de su batalla  
peor),  
a Bragi, entre los poetas divinales,  
a Habrok, entre los halcones,  
a Garm (aúlla en la boca de la caverna de Gnipa,  
romperá la cadena,  
sus carnicerías adelantarán Ragnarök, el fin  
de estos mundos)<sup>49</sup>,  
entre la perrada

---

<sup>46</sup> *Palabras de Grimnir* [*Grimnismál*], 44. En la *Edda mayor*.

<sup>47</sup> *Palabras de Grimnir* [*Grimnismál*], 43. En la *Edda mayor*.

<sup>48</sup> *Cantar de Hylda* [*Hyndluljóð*], 40. En la *Edda mayor*.

<sup>49</sup> *Profecía de la sibila* [*Völuspá*], 43, 46 y 55; *Apéndice de Voluspa*, 43, 48, 52. En la *Edda mayor*.

## lecciones de estrategia militar algo supersticiosas

va costeando la almiranta y uno,  
*Viejo*,  
desde lo alto de un acantilado,  
la saluda,  
y pregunta sus señas

era  
su patrón  
Sigurd,  
se querellaba contra la marejada que va a desastrarlos,  
y quiso saber el nombre del anciano,  
qué  
sería

me llamaban Hnikar cuando los Volsungos alegraron a los  
cuervos con la carnicería que hicieran en sus enemigos,  
gasto,  
hoy,  
en este cuento,  
dos nombres,  
según,  
Feng,  
o Fiolnir,  
y pido  
pasaje

se acercó la nave a la playa, y subió  
el *Viejo*,

y luego  
luego  
se deshizo la tempestad,  
y conoció Sigurd que había sido maravilla,  
y se aconsejó con su huésped,  
dime los agüeros favorables y los contrarios que deben hacer la  
ciencia del capitán

apuntan la buena suerte  
el cuervo,  
dos hombres en el medio del camino, detrás  
de la gloria,  
un lobo debajo del fresno,  
como aullase;  
forma a tus soldados en cuña,  
y entra en la batalla peinado,  
bañado,  
desayunado;  
evita,  
en cambio,  
combatir con el sol en el rostro,  
y,  
si tropezases,  
malo,  
te han zancadilleado las *disir*, las hembras  
fantásticas  
que te flanquean,  
y buscan estropear

así avisado, pudo  
mucho  
el héroe,  
y es que aquel *Viejo* que lo guiaba era, ahí  
es nada,  
Odín<sup>50</sup>

---

<sup>50</sup> *Lay de Regin [Reginsmál]*, 15 – 25. En la *Edda mayor*.

## Odín, travestido cohen

Loki es ángel  
derribado,  
satanás  
y lucifer,  
embustero  
y golfillo, es  
Odín  
del revés,  
o bien el otro aspecto de Odín

muda a voluntad de naturaleza,  
y fue salmón,  
yegua,  
foca,  
moscarda,  
macho-y-hembra

engendró al lobo Fenrir, que devorará a Odín,  
y a la serpiente Jörmungandr,  
que emponzoñará los cielos en su hora penúltima

tiene, en los *Edda poéticos*,  
cuento  
a su nombre,  
la *Lokasenna*, que traducen  
*Las infamias de Loki*

allí el señor de los mares ofrece un banquete,  
y Loki gana de Odín,  
atándolo a su palabra  
vieja,  
después de que lo echasen, por matar a uno de los camareros,  
silla y jarra de cerveza,

y ensucia los apellidos,  
y las *historias*,  
de los dioses  
mejores

y tú,  
Odín,  
le dice cuando le toca  
la vez,  
¿no viviste un tiempo en la isla de Samsey,  
entre los hombres,  
disimulado  
en *vala*,  
o bruja?

Loki aprovechó, para deshonar a Odín,  
su oficio de sombrero mago,  
que los vikingos entendían *mester*  
de maricas  
cacorros<sup>51</sup>

---

<sup>51</sup> *Infamias de Loki [Lokasenna]*, 21 – 24. En la *Edda mayor. Ynglinga Saga*.

## oficios fúnebres de Odín

le han matado a su mayor, Sinfiotli,  
y Sigmundo lo coge en brazos,  
lo lleva hasta el fiordo: allí  
una barca esperaba el cuerpo  
y demás partes  
del príncipe

pesan mucho tus armas, miseñor, le dice el barquero,  
y se hundiría la barca,  
síguenos  
tú  
desde la orilla

el barquero empujó la barca,  
que desapareció  
después

pues dicen que el barquero sería Odín,  
que transporta las almas hasta la nada<sup>52</sup>

---

<sup>52</sup> *Muerte de Sinfiotli. En la Edda mayor.*



## la *Demanda* del Othrörir

es relación que hacen Odín, borde,  
y el juglar sentencioso que glosa su texto,  
con aprensiones; es  
hazañuda *gesta*  
que Bragi, hijo de Odín, que encierra en su nombre la ciencia  
gaya,  
dice (¡en prosa, che!) a Aeger,  
mago de la Isla de Hler, señor de las tempestades, su  
convidado  
curiosísimo  
en Asgard

los *Aesir*, con habitación,  
y patio,  
en Asgard,  
habían movido guerras que arruinaban los nueve mundos  
contra los *Vanir*, divinales  
brujos

para señalar las paces con alguna ceremonia  
las dos naciones de dioses escupieron en una tina;  
de aquella sopa de salivas estupendas nació Kvasir iluminado:  
todo  
lo sabía,  
y lo revelaba  
rimador

Fjalar y Galar, enanos,  
degollaron a Kvasir y vaciaron su sangre, endulzándola con  
miel,  
en un barril,  
dejaron que fermentase, y era  
malta graciosísima, que destilaba el don de la poesía,  
y le dieron el nombre de Othrörir,  
para manifestar que meneaba las almas

con el propósito de vengar a sus padres,  
que habían recibido de Fjalar y Galar torpe hospedaje y  
muertes

algo sucias,  
Suttungr, Gigante

*Viejo*

de cuento, hijo  
de la escarcha,  
quitó a los enanos el barril,  
y lo guardaba,  
con su hija Gunnlöda,  
en el estómago del Monte Hnitbjorg

en traje y figura de villano, que le divertía andar en disfraces,  
y debajo del nombre fingido de Bolverk,  
Odín se llegó hasta la finca del gigante,  
hizo que se mataran con sus hoces y muy mala pata los nueve  
esclavos que afeitaban su henar,  
y se presentó ante su amo,  
yo haría,  
este verano,  
la faena de tus segadores formidables,  
y sólo pediré,  
en pago,  
alivio para mi sed inconcreta

Bolverk cumplió; el gigante  
no

Odín usó una barrena para taladrar la montaña que lo separaba  
de los palacios de Suttungr,  
se volvió en bicha,  
atravesó el túnel nuevo,  
se llegó hasta la bodega del gigante,  
asumió el aspecto de *galán*,  
se presentó bajo el nombre significativo de Tuno,  
o Tunante,

burló a la infanta,  
pobreta,  
le pidió,  
después de montarla,  
algún refrigerio,  
tres sorbitos de ese vino que llamáis Othrörir,  
y apuró,  
gamberro,  
la tinaja,  
se mudó  
luego  
en águila,  
y se largó hipando,  
ensayando metros  
y aliteraciones,  
contando la *historia* de los *trabajos* de Odín para ganar aquella  
cerveza  
con duende

lo seguía, cambiado, también,  
en pajarraco,  
Suttungr,  
y Odín,  
con la tembladera,  
derramó algo de la bebida: aquel  
rocío  
mezquino  
llaman la gente del norte la parte del poetastro

Suttungr bajó a Asgard,  
se sacudió las plumas,  
se plantó delante de Odín, dijo,  
coloca las manos en el anillo de plata,  
bañado en sangre,  
que te ata a tu palabra, dime  
luego  
si escondes en tus casas a un hombre llamado Bolverk,

que había estropeado a su hija  
y había desocupado sus literarios toneles

yo  
no,  
dijo Odín,  
encogiéndose de hombros

## en las orillas de la *Demanda*

\*\*\*\*\*

también Taliesín, el bardo  
primero  
de los galeses,  
es el hijo de la olla donde la bruja Cyrridwen cocía el *awen*,  
el caldo maravilloso que sirve de abrevadero a los poetas<sup>53</sup>

\*\*\*\*\*

ha sido Odín segundo Jasón,  
Teseo,  
Ulises,  
Eneas:  
como estos héroes dudables de otros mares fantásticos,  
para llevar a puerto seguro su *cantar* (valdrá  
su trabajo  
peor)  
debe pasear la calle de la Reina Maga, entrarse  
en su cuarto  
húmedo,  
desastrarla  
luego

sólo que no busca el vellocino-de-oro,  
ni el rescate de la patria,  
ni Ítaca (ni a Penélope, su esposa),  
ni empezar segunda  
Troya,  
sino el favor de la Musa,  
que fuera su buena sombra, su demonia  
familiar

---

<sup>53</sup> *Hanes Taliesin.*

\*\*\*\*\*

fue *aventura*  
de entremés,  
ridícula, *demanda*  
algo escandalosa,  
herejía,  
que Odín, mi señor  
último,  
no buscó, beato, el Grial (¿el cáliz con la sangre del Cristo?),  
sino que ganó,  
con tramoyas  
y fullerías,  
faltando a juras muy fuertes,  
después de seducir a la princesa de todas las *historias*  
en bastardilla,  
la cuba que custodiaba la espuma de un cielo musical,  
con suelo de runas  
y arpas<sup>54</sup>

---

<sup>54</sup> *Palabras del Alto [Hávamál]*, 13 – 14 En la *Edda mayor*, 110 - 114; *Skáldskaparmál*, IV. En la *Edda menor*.

## Odín, enciclopédico

Odín pasa las cuentas del rosario de sus dieciocho oficios,  
o talentos,  
y dice,  
el catorceno,  
éste,  
de juglar,  
que usaría si tuviese que contar a un corro de hombres,  
en un patio,  
a los dioses que él apellidaba,  
o a los talentudos elfos<sup>55</sup>

---

<sup>55</sup> *Palabras del Alto [Hávamál]*, 159. En la *Edda mayor*.

## el tuerto

la *völva* sabe,  
y cuenta  
además,  
el ojo  
de Odín  
en el fondo del pozo de Mim, o Mímir<sup>56</sup>

Mímir administraba el pozo que bebe de las raíces de  
Yggdrasill, que es  
(también)  
Árbol  
de ciencias  
dudosísimas,  
y Odín  
le dio,  
literalmente,  
un ojo de la cara,  
y ganó el derecho,  
con esta peseta  
*gore*,  
de abrevarse en las estupendas fuentes de cerveza  
y saber,  
con eso, mucho,  
mucho,  
que pudiese acariciarlo la espuma de la poesía

---

<sup>56</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 28 – 29. En los *Edda poéticas*.



## *trabajos* de Odín para ganar las runas



nueve noches colgué del árbol (el viento  
lo meneaba),  
herido  
de lanza,  
Odín  
sacrificado a Odín,  
nadie alivió mis horas últimas,  
peores, con pan,  
o cerveza,  
tomé  
al cabo  
las runas  
(chillaba),  
caí

es palo-  
santo  
dudosísimo,  
escandalosa  
cruz:

Yggdrasill,  
“el caballo  
de Odín”,  
el fresno que nació con el mundo  
y lo empezará  
segunda  
vez

Odín no buscó, ahorcándose de él,  
acabándose  
por ahora,  
nuestra redención,  
sino la ciencia  
misteriosa  
de la escritura:  
no,  
no es Odín  
otro Cristo:  
su empresa es más bien fáustica  
o,  
más exactamente,  
apolínea<sup>57</sup>

---

<sup>57</sup> *Cantar de las runas [Rúnatal]*, dentro de *Palabras del Alto [Hávamál]*. En la *Edda mayor*.

## otra relación de los *trabajos* de Odín para ganar las runas

en estos otros *trabajos* Odín ha aprendido de su tío,  
por parte de Madre,  
gigante  
de escarcha,  
nueve hechizos,  
y logra,  
empleándolos,  
que le sirvan una barrica de la cerveza que empieza  
al poeta,  
y mira,  
enseguida  
adelanté,  
he prosperado,  
y mareo con cierta holgura las palabras  
y todos los cuentos<sup>58</sup>

---

<sup>58</sup> *Palabras del Alto [Hávamál]*, 140 – 141. En la *Edda mayor*.

## (mala) suerte adelantada de Odín

Odín, en traje de peregrino,  
se llegó hasta el palacio del gigante Vafthrudnir,  
y lo desafiaba a una especie de certamen de marisabidillos,  
y el que perdiese  
perdería,  
también,  
la cabeza

y dime,  
Vafthrudnir,  
además,  
una última cosa,  
decía el romero  
falso,  
y temblaba,  
y se le removían las tripas,  
(a esto  
venía),  
¿cómo se terminará Odín?

el gigante se sonrió,  
que lo sabía,  
cerca del Ragnarök,  
dijo,  
(en la playa de las malas suertes de los dioses)  
se lo comerá el lobo,  
el lobo<sup>59</sup>

---

<sup>59</sup> Palabras de Vafthrudnir [*Vafthrúdnismál*], 52 - 53. En la *Edda mayor*.

## noticia de la muerte del hijodediós

se han juntado los *Aesir*  
y las *Asynior* (los dioses macho  
y hembra  
a los que azota el Aquilón)  
en las orillas de los sueños que pesaban al príncipe  
divino,  
Baldr,  
y ninguno sabe soltarlos

su padre, Odín, arreó su caballo de cuento,  
se llegó hasta la casa de Niflhel,  
la señora de los muertos (la niebla  
la disimulaba),  
y buscó, en las orillas de la puerta levantina,  
la sepultura de la Völva

el reymago dijo palabras que podían  
mucho,  
y la sibila de las gentes del norte se desperezó desganada,  
mucho tiempo,  
protestaba,  
la nieve,  
la lluvia,  
el rocío,  
han caído sobre mi cuerpo,  
¿quién la había obligado a andar esta fatigosa jornada?

Odín, con el nombre mudado,  
pidió noticias del otro lado, dime  
los funerales que adelantan los oros derramados sobre las  
bancadas  
y las tarimas,  
por quién  
doblaban  
estas campanas

fermenta la cerveza para Baldr, cuelga  
su escudo  
en lo alto,  
y temblequean todos los cielos,  
porque recelan su suerte  
peor,  
penúltima

la muerte de Baldr, que anuncia  
el final de la historia,  
se cumplió  
a la letra<sup>60</sup>

Odín, en su playa  
más triste,  
abraza el cuerpo de su hijo mejor,  
y antes de dejarlo en la barca,  
entregarlo al fuego  
y al mar,  
le dice algo,  
apartadamente,  
al oído,  
¿qué?, eran  
palabras póstumas,  
secretas,  
y serían,  
tal vez,  
éestas,  
que vendrás, tú  
sí,  
segunda  
vez,  
en estupenda parusía,  
después del Ragnarök<sup>61</sup>

---

<sup>60</sup> *Sueños de Baldr* [*Baldrs draumar*]. En la *Edda mayor*.

<sup>61</sup> *Palabras de Vafthrúdnir* [*Vafthrúdnismál*], 54 – 55. En la *Edda mayor*.

## devocionario

lo prefiero,  
a Odín,  
antes que a los demás dioses,  
y seré su romero  
beato,  
porque vale Mercurio,  
o Lugo,  
porque fue bruja,  
porque acompaña, y convida  
luego  
en sus palacios,  
a los muertos más bravos,  
porque se esconde debajo de muchísimos nombres (el  
principal  
apunta su locura,  
y su *mester*, que es  
*de juglaría*)  
y máscaras  
y teatrillos (I  
am  
the great  
pretender),  
porque lo siguen lobos  
y cuervos,  
porque marea en una barca plegable,  
de bolsillo,  
sobre todo porque sus mayores trabajos (el ojo  
en el fondo del pozo,  
los nueve días que pasa ahorcado del árbol Yggdrasill,  
su burla de la hija del gigante)  
procuran descubrir los misterios de las runas,  
y de la poesía,  
sobre todo  
porque se termina





## otros dioses macho

### Óðr

su nombre, en cualquiera de sus escrituras (Óðr,  
Óð,  
Óeði),  
como el de Óðinn, apunta la poesía,  
un aliento  
divinal,  
poseído por el frenesí,  
una especie de *ruáj* (aquel espíritu que acariciaba las aguas  
primeras en el Levante)  
tarado

Óðr es Óðinn  
pelado,  
su caso nominativo, Óðr  
es el otroyó  
inquietante  
de Óðinn:  
si éste hace al padre figurado de los dioses de la raza de los  
*Aesir*,  
Óðr pertenece a los de su especie hechicera,  
gitana,  
la de los *Vanir*

no tienen, Óðinn  
y Óðr,  
aparte de su nombre,  
mucho en común: sólo  
que los dos son dioses andarines,  
viajantes,  
que sus esposas usan las mismas consonantes iniciales, “Fr-”

Óðr no tiene historia,  
ni *historias*,  
ni aventuras famosas, fuera de una,  
inconcreta,  
que lo aparta de Freiya, y lo lleva a visitar “extrañas naciones”,  
ni apodos sin número,  
y le faltan el caballo de ocho patas,  
cuervos  
adelantados,  
lobos compañeros

tampoco se dicen los principios de Óðr,  
ni se acaba en los cuentos

## Ullr, que dijeron, en latines, Ollerus



nieva  
dentro de la piedra<sup>62</sup>:  
Odín, jinete, acosa al alce, con su lobada  
y sus cuervos:  
lo sigue,  
sobre esquíes,  
con arco,  
Ullr, que hace su alguacil  
de la montería

Ullr avanza,  
desde su nombre,  
su gloria

lo cuentan entre los doce *asas* (aquellos dioses noruegos)  
principales: es  
hijo de Sif, la esposa de Thor (y callan,  
o no saben,  
su padre),  
y guapísimo<sup>63</sup>

Ullr se hizo sus habitaciones en un bosquecillo de tejos que  
dan madera a su arco<sup>64</sup>

usan los dioses, para sus juras más fuertes, con otros  
cachivaches,

---

<sup>62</sup> La *Piedra Rúnica de Böksta*. En la granja de Böksta, en Balingta, en Upsala.

<sup>63</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 31. En la *Edda menor*.

<sup>64</sup> *Palabras de Grimnir* [*Grímnismál*], 5. En la *Edda mayor*.

su anillo<sup>65</sup>

en su *poética* enseñan los bardos que valen, los escudos,  
la-nave-de-Ullr<sup>66</sup>

Saxo Gramático,  
en las *Gestas de los daneses*,  
lo llama Ollerus,  
voz que, en romance, daría Ollero, o bien Olero,  
y rebaja su divinidad, era, nada más, mago  
ingeniosísimo,  
y marea las aguas sobre un hueso que le sirve de barca por la  
gracia de los cármenes brujos que ha grabado en él,  
y hará el virrey de Odín durante su destierro

parece Ullr, ¿verdad?, un Apolo  
boreal  
(como no fuera Apolo  
Ullr  
de veraneo)

---

<sup>65</sup> *Cantar de Atli* [*Atlakvida*], 30. En la *Edda mayor*.

<sup>66</sup> *Skálds ketharmál*.

## aquel hijo de nueve gigantas

\*\*\*\*\*

la sibila, obligada por un encantamiento,  
sólo descubrió a Odín,  
en el principio,  
nueve universos,  
nueve gigantesas,  
el Árbol<sup>67</sup>

\*\*\*\*\*

esta otra *völva* cuenta a la patrona de las esquineras más  
despacio a “uno”,  
nacido  
(esto-  
era-  
y-  
no-  
era),  
en el Finisterre,  
de nueve gigantas,  
Gialp y Greip,  
Eistla y Eyrgiafa,  
Ulfrun y Angeyia,  
Imd  
y Atla  
y Iarnsaxa,  
y parece, por su apodo, Lanzarote,  
y lo ungen la fuerza de la tierra,  
las aguas heladas del océano,  
sangre  
de cochinos<sup>68</sup>

---

<sup>67</sup> *Profecía de la sibila* [*Völuspá*], 2. En la *Edda mayor*.

<sup>68</sup> *Cantar de Hyndla* [*Hyndlulíod*], 34 - 38. En la *Edda mayor*.

\*\*\*\*\*

Gylfe, Rey  
Brujo,  
se ha entrado en Asgard,  
y pide a los tres dioses que se sientan en el patio que le  
cuenten todo,  
todo

hacen el censo de los *Aesir*, y dicen  
ahora  
a Heimdallr,  
el *asa*  
blanco,  
éste,  
¿sabes?,  
guarda el puente que aparta a los gigantes de los dioses,  
y tiene trompeta  
famosa,  
y *cantar* a su nombre, *Heimdadargaldr*, donde descubre su  
estirpe,  
soy  
hijo de nueve damas hermanas,  
de nueve,  
digo<sup>69</sup>

---

<sup>69</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 27. En la *Edda menor*.

## mariconería de Thor

Thor,  
pelirrojo  
y barbiluengo,  
con martillo que repite el trueno (su polla  
atmosférica),  
matón,  
es dios  
machote

porque Thrym, señor  
de los ogros,  
le había robado el martillo,  
y no se lo iba a devolver como no subiesen antes a Freiya a su  
tálamo matrimonial,  
Thor revolvió los armarios de la Dama,  
y usó sus ropas,  
su tocado,  
su bisutería de marca,  
para vestirse  
de novia,  
y haría Loki  
su doncella  
camarera

fue aventura  
*a lo ridículo*: Thor, de-  
feminado,  
parece un gargantúa grosero en el banquete,  
y en las bodas,  
cuando el gigante coloca Mjölnir en su regazo,  
para consagrar con él su casamiento,  
su dueño de ley lo empuña y descalabra a su maridón<sup>70</sup>

---

<sup>70</sup> *Cantar de Thrym [Thrymskvida]*. En la *Edda mayor*.

## Freyr y el Ratoncito Pérez

sólo Freyr, entre los dioses del Septentrión,  
pudo ser un niño pequeño,  
y recibió de los Elfos  
de Luz  
tres regalos,  
un gorrino montés rubio,  
un barquito plegable,  
de bolsillo,  
y,  
cuando perdió el primer diente (¡sería  
de leche!),  
uno de los nueve mundos,  
Tierra  
de Hadas,  
que llamaron Álfheimr<sup>71</sup>

---

<sup>71</sup> *Palabras de Grímnir [Grímnismál], 5. En la Edda mayor.*



# Mjöllnir

\*\*\*\*\*



figurarían<sup>72</sup> adrede Mjöllnir, la maza de Thor (repite,  
o puede,  
el relámpago)  
como una cruz patas arriba,  
para infamar a aquellos pajarracos meridionales (¿si serán  
gigantes?)  
que contaban  
al Cristo

---

<sup>72</sup> Piedra Rúnica Stenkvista, en Södermanland, Suecia.

\*\*\*\*\*



eran tiempos mezclados,  
y el orfebre viquingo (¡el escándalo  
de su mezquina indiferencia!)  
fabricó en su taller este molde de esteatita<sup>73</sup>,  
que sirviese para la cruz  
o para Mjöllnir,  
según

---

<sup>73</sup> Del siglo X. Hallado en Trendgarden, Jylland, Dinamarca.

Loki, el *joker* de la baraja de dioses nortños

Loki, resumido

Loki: dios amalado, ángel-de-luz  
caído,  
espíritu-de-fuego (ariel  
borde),  
diablillo,  
gamberro,  
arlequín  
moral,  
hace la *parte* ridícula de esta comedia de santos  
dudables

hi de

“hay  
todavía  
uno  
entre los *Aesir*...”

el Alto dice el rol de los *Aesir*,  
y cita,  
el último,  
a Loki

parece,  
entonces,  
dios,  
divino

sin embargo, lo hace hijo  
de un *jötunn*,  
de modo que,  
aunque no dice la raza de la madre,  
Loki es,  
como poco,  
mitad gigante

a Loki lo engendró, dice, Fárbaumi  
en Laufey,  
o Nál<sup>74</sup>

para explicarlos, han despedazado sus nombres, y sacan,  
de sus cachos,  
un cuento,  
que Loki, el fuego silvestre, nace del rayo,  
cuando éste golpea en la hojarasca,  
o en las agujas de pino

---

<sup>74</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 33. En la *Edda menor*.

## camadas de Loki

Loki tuvo hijos de ley  
y bastardos,  
y fue papá  
o mamá,  
según

su esposa, la diosa Sigyn, le dio dos chicos,  
a los que llamaron Nari  
y Narfi,  
y los *Aesir* cambiaron a uno en lobo,  
por que devorase a su hermano,  
y con las tripas de éste ataron a Loki a tres rocas para facilitar  
su tormento<sup>75</sup>

en la gigantesa Angrboda  
("acarreadora de desgracias"),  
su quillotra,  
engendró tres monstruos con *parte* en la declinación de los  
dioses y en el final  
de estos días:  
Jörmungandr,  
la serpiente que emergerá del océano para emponzoñar los  
cielos  
y que se termine Thor,  
Fenris, el lobo que se comerá a Odín en las penúltimas,  
y Hel,  
señora,  
y casera,  
de los muertos<sup>76</sup>

---

<sup>75</sup> *Infamias de Loki [Lokasenna]*, Epílogo en prosa. En la *Edda mayor*.

<sup>76</sup> *Burla de Gylfe [Gylfaginning]*, 34. En la *Edda menor*.

ah,  
sí (esto  
importa menos),  
y Loki,  
en aventura  
picantilla,  
mudado en yegua,  
arrimó el culo a Svadilfari,  
el percherón que ayudaba al gigante a levantar un fuerte para  
los dioses,  
y de su monta concibió, y echó  
al mundo  
a su hora,  
a Slepnir, caballo estupendo de ocho patas que crió en sus  
cuadras Odín<sup>77</sup>

---

<sup>77</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 43. En la *Edda menor*.

## transformista

Loki gasta su naturaleza, su especie, su género, su traje,  
inciertos,  
indecisos,  
vacilones,  
y muda de estado con propósitos muy diversos,  
conforme conviene a su suerte

es mitad dios, mitad  
gigante,  
y fue,  
en su novela,  
salmón,  
yegua,  
foca,  
mosca,  
vieja,  
macho  
y hembra

en ocasiones revuelve los roperos de nuestraseñora, Freiya,  
y toma prestados su manto de plumas de cuervo,  
sus vestidos,  
y empieza así adamado algunas de sus aventuras más graciosas

## el infamador

en el cuento que apellida<sup>78</sup> Loki,  
de *joker*,  
gana de Odín (lo forzaban obligaciones con solera)  
licencia para entrar,  
segunda vez,  
en la taberna del rey del mar,  
donde se banqueteaban los dioses,  
y los baldona, hace  
su convidado impertinente,  
grosero

ya había ofendido mucho a Aegir, su anfitrión,  
matándole un camarero,  
y ahora va echando cieno en las honras de los demás *Aesir*

brindo, dice Loki, por todos los dioses, menos por uno, ése  
que se sienta algo apartado,  
Bragi,  
el aedo mierdica,  
que arma cantares de gesta con las batallas que rehúye

se saca de la manga de las novelas ésta de Odín,  
que ejerciera érase una vez de brujo,  
oficio  
de bujarrones

putañea  
luego  
a las diosas: tú,  
dice,

---

<sup>78</sup> En la *Edda mayor*. *Lokasenna*, que traducen *Las infamias de Loki*.



Idunn (guarda el manzano  
maravilloso),  
bañada  
y perfumada,  
fornicaste con el asesino de tu hermano, tú,  
Gefion,  
por una alhaja,  
rodeas al chico blanco con tus muslos,  
tú,  
Frigg,  
señora de estos cielos,  
engañaste a tu marido, Odín, con sus hermanos  
aliterados,  
Ve  
y Vili,  
y a ti,  
Freiya,  
¿no te pillaron los dioses, divertidos,  
empalmados,  
abrazada a tu hermano  
(y te pedaste,  
con la vergüenza)?

a Niord, que desordena los mares, le dice,  
te mandaron aquí los de tu raza como rehén,  
y las hijas de Hymir (por los ríos lo dice) te usan  
de orinal,  
y se mean en tu boca

y tú,  
cállate,  
Tyr,  
que vas manco de la mano derecha desde que el lobo,  
mi hijo,  
te la arrancase,  
y crías al bastardo que hice yo en tu esposa

también insultaba a los criados:  
jugó con el apodo de Byggvir,  
“Cebada”,  
para mofarse de él,  
y rebajó a su mujer, Beyla

a Heimdall, que guarda el arcoiris, lo trató  
de portero

Skadi, la gigantesa,  
que odiaba a Loki desde que diera muerte a su padre,  
adelanta  
ahora  
su mala suerte,  
que los dioses mejores lo atarán a una roca con las tripas de su  
hijo,  
y yo misma exprimire el zumo ponzoñoso de una serpiente  
para que caiga sobre tu rostro,  
y con tus sacudidas temblará la tierra

fuiste más gentil aquella tarde que me invitaste a tu cama,  
contesta Loki

sirvió ahora Sif, la esposa de Thor,  
a Loki,  
y sólo de ella no supo burlarse

entró  
entonces  
Thor,  
lo amenazó con el martillo,  
y Loki osó  
aún  
publicar  
varias aventuras  
de sainete  
del señor de las tormentas,

y se fue maldiciéndolos,  
pronosticando que ésa sería la última fiesta que iban a dar los  
dioses

## villanías

Loki facilitó la muerte del hijodediós,  
y desastró,  
con los de su apellido,  
los nueve mundos,  
y el cielo  
primero,  
y parece,  
por todo eso,  
un anticristo con acento del norte

Loki: Odín  
del revés

¿puede ser, como algunos defienden, que fuera Loki  
la hipóstasis escandalosa de Odín (su *persona*  
peor,  
izquierda)?



de sainete

prólogo

“...los dioses se convierten en personajes de sainete...”<sup>79</sup>

como en el esperpento,  
van varias picardías, aventuras  
cómicas  
de los dioses

---

<sup>79</sup> Gregorio Martínez Sierra, <<Hablando con Valle-Inclán>>. En el diario ABC, 7 de diciembre de 1938.

## donjuanada ridícula de Odín

en esta fábula  
milesia  
incrustada en un cuaderno de sentencias  
Odín se cuenta pícaro  
y bobo

vi,  
dice,  
a la hija (¿o sería su esposa?) del enano<sup>80</sup> Billingr  
dormida, y parecía  
un solete

la apetecí,  
meneé la cama, por despertarla, ella  
bostezó,  
y me citó, que viniese  
esa noche,  
secreto

fui,  
y sus pandilleros guardaban,  
armados de cuchillos,  
la habitación,  
y la iluminaban con sus hachas encendidas

cerca de la mañana volví,  
a ver: ahora  
todos roncaban,  
y hallé su cama vaciada,  
y,  
atada a ella,  
una chucha

---

<sup>80</sup> Aparece en un censo de enanos en el *Hauksbók*, una desviación de la *Völuspá*.



como en un *Don Juan*  
patas arriba  
dio  
a la letra  
la niña  
a su galán  
burro  
perra  
muerta<sup>81</sup>

---

<sup>81</sup> *Palabras del Alto [Hávamál]*, 97 – 102. En la *Edda mayor*.

## faenas sin suerte del Enano enamorado

para ganar, pequeñajo sabe-lo-todo,  
las gracias de mi hija,  
le decía Thor,  
tendrás que descubrirme antes (valdrán  
tus trabajos)  
los *kennings* que usan los hombres,  
los Aesir  
y los Vanir  
(las dos especies de dioses),  
los gigantes,  
los elfos,  
tu gente,  
y en el Infierno,  
para decir con donaire la tierra,  
el cielo,  
la luna,  
las nubes,  
el viento  
y su ausencia,  
los mares,  
el fuego,  
la madera,  
la noche,  
la cebada,  
la cerveza

fue lección  
de poética: todos  
los nombres  
segundos,  
mejores,  
de las cosas  
conocía el empalmado gnomo,  
todos,

pero,  
mientras iba desgranándolos para el padre-  
de-  
la-  
novia,  
esclarecía,  
y fue añagaza del señor de las tempestades,  
que con la mañanica se volvería el Nano en piedra,  
o musgo,  
y guardaba con eso a su hija de su baba<sup>82</sup>

---

<sup>82</sup> *Dichos del Sabelotodo [Alvissmal]*. En la *Edda mayor*.

## ronda de la giganta

desde su alta silla de Hlidskialf  
Freyr contemplaba los nueve mundos,  
y vio,  
en Tierra de Gigantes,  
una muchacha,  
y se enamoricó

usó,  
de tercero,  
a su viejo paje,  
Skirnir

Skirnir no iría como no le dejase el caballo  
y la espada,  
que podían  
tanto

se llegó hasta las puertas del palacio de Gymir,  
que protegían sus perros,  
metió ruido  
y la princesa de este cuento lo invitó a una cerveza,  
y dime tu embajada

--Por que mi amo tuviese tu favor te daría once manzanas de  
oro,

y el anillo que dieron al fuego con el hijo pequeño de Odín

--No

quiero

--Entonces, usaré esta espada

con cuentos

para cortarte la cabeza,

o te desbravaré con esta varita encantada,

y te apartaré del comercio con los hijos de los hombres,

y pasarás las horas en el nido de un águila,

en la boca del infierno,

y todos te mirarán  
espantados,  
y serás la barragana de un ogro de tres cabezas, aquel  
Hrimgrímnir,  
y te aborrecerán Odín,  
Thor,  
Freyr,  
y no mamarás cerveza de la cabra Heidrun,  
como los dioses más afortunados,  
sino que beberás de su orina entre las raíces del árbol  
sagrado  
--Vale,  
cita a tu señor en el bosquecillo de Barri,  
dentro de nueve noches,  
para nuestras bodas<sup>83</sup>

Skirnir desempedró la calle,  
y las aprensiones de la Giganta,  
con regalos  
y violencias  
brujas

Freyr ganó a la niña, y tuvo, de ella, un hijo  
que lo continuaba,  
pero echó a faltar, en su hora  
fatal,  
la espada que había dado a su alcahuete para que la rindiese

---

<sup>83</sup> *Viaje de Skirnir. En la Edda mayor.*



acerca de las diosas

menú de las *asyniur*

dime

ahora

las diosas

con casilla en nuestro cielo

el Alto (una de las tres *personas*  
de Odín)

dijo

la primera

a Frigg,

que tiene sus habitaciones en los tremedales,

y luego,

seguidas,

a Saga

(yo la visito en su palacio de cristal,

debajo del río del tiempo, allí

me cuenta las *historias* más o menos fantásticas que fabrican lo  
que somos),

a Eir, sanguijuela

estupenda,

a Gefiun,

la niña

maya

que recibe en su corro de camareras a las muchachas que se  
terminan sin haber ensayado varón,

a Fulla, doncella

también,

que sujeta sus cabellos con una cinta,

acarrea el baúl de Frigg,

y mima su zapatería

y sus secretos,

a Freiya,  
con su figura de llorona  
y los nombres que la multipican,  
a la venérea Siofn,  
a Lofn,  
la celestina,  
a Var, que mira que se cumplan los juramentos,  
a Syn, que guarda la portería  
y,  
en los juicios,  
la verdad,  
a Hlin,  
que protege a los favoritos de Nuestra Señora,  
a Snotra, sabia  
y cortés,  
a Gna, que corre para Frigg las postas de todos los mundos,  
y a doña Sol,  
y a Bil,  
que acompaña al Sr. Luna<sup>84</sup>

---

<sup>84</sup> *Burla de Gylfe [Gylfaginning]*, 36. En la *Edda menor*.



# Frigg y Freiya

## clasificación

los escaldos aprendían para su *mester* el censo de las *ásynjur*,  
sus diosas,  
que empezaba así:

“Ahora vendrán las diosas  
todas por su nombre:  
Frigg y Freiya...”<sup>85</sup>

el Alto contó al Rey  
Mago,  
entre las *asynjes*, “la primera”,  
a Frigg, y dijo  
la sexta  
a Freiya  
(pero monta,  
dice,  
tanto,  
la una  
como la otra)<sup>86</sup>

---

<sup>85</sup> “Nú skal ásynjur / allar nefna: / Frigg ok Freyja...” *Nafnathulur*, 23 – 25. En la *Skáldskaparmál*. En la *Edda menor*.

<sup>86</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 36. En la *Edda menor*.

camadas

Odín engendró en Frigg “la raza que llamamos  
*asas*”,  
divina<sup>87</sup>

Freiya concibió  
de Óðr  
dos hijas,  
Hnoss  
y Gersimi,  
que dieron sus nombres  
(¡es que eran preciosas!)  
a las alhajas  
y los tesoros

---

<sup>87</sup> *Burla de Gylfe [Gylfaginning], 36. En la Edda menor.*

Fri-  
day

para dar nombres  
brujos  
a los días de la semana  
los germanos (¡aquellos  
bárbaros!)  
se fijaron en los latines de sus enemigos,  
y entendieron que Freyja,  
o Frigg<sup>88</sup>,  
traducían aproximadamente a su fulana,  
y servían para decir los días venéreos, el viernes,  
digo

---

<sup>88</sup> En el Noruego Antiguo las dos diosas prestan su nombre al viernes: *Freyju-dagr* y *Frjá-dagr*.

## casas funerales

entran en el campo de batalla,  
una vez que ésta ha cesado,  
Freiyya, la Dama, de la raza de los Vanir, dioses-  
magos,  
y,  
de parte de Odín,  
corro de valquirias,  
y lo vacían entre todas de muertos

Freiyya da asiento a la mitad de los caídos,  
los de su lote,  
en su castillo de Fólkvangar,  
mientras que Odín ahíja a los que hacen su porción en el  
Valhalla

luego  
resucitan  
a los héroes,  
y éstos pasan sus extrañísimos,  
póstumos  
días  
entre la palestra  
y la taberna,  
entre las lanzas y las jarras de cerveza que les sirven sus  
camareras divinas,  
funerales,  
y sólo saldrán, arreando, de sus patios, detrás de sus señores,  
con el Ragnarök,  
para acabarse, esta vez  
sí<sup>89</sup>

---

<sup>89</sup> *Palabras de Grimnir* [*Grimnismál*], 14; 23 – 26. En la *Edda mayor*. *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 24. En la *Edda menor*.

Frigg,  
la diosa que era  
y no era  
Freiya,  
por su parte,  
tiene sus alcázares en las ciénagas<sup>90</sup> que repiten,  
¿no?,  
a Avalón,  
la isla palúdica  
y fúnebre  
donde el rey Arturo no se termina nunca,  
nunca<sup>91</sup>

---

<sup>90</sup> Fensaler.

<sup>91</sup> *Burla de Gylfe* [*Gylfaginning*], 9. En la *Edda menor*.

puteadas

Loki hace

aquí<sup>92</sup>

al bufón,

y, para disfamar a los dioses,

manosea sus aventuras más torpes,

tú,

Frigg,

porque tu marido, Odín,

tardaba,

¿no dejaste que te montasen, por turnos, sus hermanos,

Vé

y Vili?<sup>93</sup>,

y a ti,

Freiya,

¿no te pillaron los dioses (¡el cachondeo!)

copulando con tu hermano

(y,

corrida,

te descosiste,

pedorrera)?

(en otros cuentos, de la *materia*

*de Bretaña*,

otro,

un enano,

rebajará las honrillas de los caballeros de aquella Orden de novela,

y notará de gorronas a sus damas, también

a mi señora,

larreinadoñaginebra)

---

<sup>92</sup>Las infamias de Loki [*Lokasenna*]. En la *Edda mayor*.

<sup>93</sup> También viene en la *Ynglinga Saga*, cap. 3.

## llantinas

los *Edda*, en verso  
y en prosa,  
titulan a Freiya la chica, la amiga, la esposa de Ódr

es,  
además,  
su llorona,  
y derrama, porque no está  
(¡es que tenía el oficio de viajante!)  
lágrimas de un oro rojizo<sup>94</sup> (y llaman,  
por eso,  
los poetas,  
al mezquino metal,  
la lluvia que chapotea en los ojos de Freiya)<sup>95</sup>

la *völva* adelanta al dios viejo la muerte de su hijo  
mejor,  
Baldr,  
al que Frigg llorará en sus casas, allá en las turberas<sup>96</sup>,  
y el lobo que se lo comerá a Él,  
a ti,  
decía,  
Odín,  
cuando se terminen estos mundos  
primeros, esto  
traerá “el segundo duelo” de la diosa<sup>97</sup>, all my pretty  
ones?, all  
my  
pretty  
ones?

---

<sup>94</sup> “Grét ok at Óði / gulli Freyja...” *Nafnathulur*, 23 – 25. En la *Skáldskaparmál*. En la *Edda menor*.

<sup>95</sup> *Skáldskaparmál*. En la *Edda menor*.

<sup>96</sup> *Profecía de la völva [Völuspá]*, 34. En la *Edda mayor*.

<sup>97</sup> *Profecía de la völva [Völuspá]*, 51. En la *Edda mayor*.

son verraqueras famosas,  
que nacen de nublados muy diferentes: Freiya  
hace pucheros de oro,  
domésticos,  
por el marido ido, ocupado en una vaga odisea, en negocios  
que no se dicen;  
Frigg es segunda *Dolorosa*,  
y zollipa a-pie-de-la-lanza-de-muérdago, con su mayor  
(pero volverá, volverá)  
en brazos,  
y la viuda con las tocas más negras



easy riders



unos frescos del siglo XII,  
en la Catedral alemana de Schleswig,  
publican  
con escándalo  
dos damas  
caballeras,  
que corren el dudable cielo con sendos mantos que las  
(des)tapan

una,  
la que monta el tigre,  
será Freiya,  
pues la han contado arreando un coche tirado por dos gatos<sup>98</sup>,  
y anuncia,  
soplando el cuerno,  
qué

la otra  
jinetea  
(¡puta!)  
encima de una rueca,  
y lo mismo puede valer Freiya  
que Frigg,

---

<sup>98</sup> *Burla de Gylfe [Gylfaginning]*, 24. En la *Edda menor*.

pues llamaban “Frejeroock” (la Rueda de Freiya,  
o de Frigg),  
a la Constelación de Orión

## las tres Nornas

\*\*\*\*\*

Yggdrasill, el fresno,  
hunde los zapatos en un pozo,  
la oficina húmeda de tres hadas,  
o ninfas,  
o qué,  
Urth, Verthandi y Skuld

sacan agua de la fuente,  
hacen con ella un barrillo medicinal,  
y untan con él el árbol maravilloso

su nombre común, el de Nornas, “las hilanderas”,  
o “las que te cuentan,  
secretas”,  
encierra su otro talento:

Urth, Verthandi y Skuld apuntan las leyes y las suertes que  
gobiernan

(que marean)  
a los hombres  
en una tablilla

Urth entiende,  
y descubre,  
apartadamente, esto  
de ahora; Verthandi,  
lo que ha sido;  
Skuld, todas las cosas que nos van a pasar<sup>99</sup>

---

<sup>99</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 20 - 21. En la *Edda mayor*.

son de la raza de las Nornas, *dísir*, gigantas,  
ogresas,  
nuestras demonias caseras  
y familiares; las hacen  
hijas de los *Aesir*, los dioses  
del norte,  
o de los Elfos,  
o de Dvalinn, que enseñó las runas, y la poesía,  
a los enanos<sup>100</sup>

\*\*\*\*\*

los *Aesir* se juntaban en el Valle de Idavoll,  
levantaban templos,  
trabajaban la herrería,  
jugaban a una forma sutil del ajedrez,  
criaban oro,  
y su país-de-nunca-jamás sólo se terminó cuando llegaron,  
de su destierro en Jötunheimr, uno  
de los nueve mundos,  
las tres ogresas vírgenes,  
que serían,  
¿no?,  
estas nornas que digo<sup>101</sup>

---

<sup>100</sup> *Burla de Gylfe*, 24. En la *Edda menor*. *Lay de Fafnir*, 12 – 13. En la *Edda mayor*.

<sup>101</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 7 - 8. En la *Edda mayor*.

# Gullveig

la sibila recuerda  
ahora  
la primera guerra del mundo,  
cuando los dioses del clan  
torpe  
de los *Aesir* (tú  
también,  
Odín,  
tú, su caudillo, sobre todo,  
¿o me equivoco de aventura?)  
arrojasteis vuestras lanzas contra Gullveig,  
y la quemasteis en una hoguera en el patio de tu casa;  
tres veces la disteis al fuego, tres veces  
se quitó sacudiéndose las plumas,  
la pájara,  
y pía  
todavía

la Luminosa la llamarían  
luego,  
siempre que se entraba en las casas,  
la *völva* que adelanta suavemente los destinos, la bruja: sabía  
el *seid*,  
lo señoreaba,  
siempre fue la favorita de las gamberras...<sup>102</sup>

---

<sup>102</sup> *Profecía de la sibila [Völuspá]*, 22 - 23. En la *Edda mayor*.

rúnicas

etimología

si destrozas la voz

*runa*

verás que esconde, dentro de ella, lo secreto, verás

que arrastra susurros,

que traslada

*cármenes*

## divinal

tres textos cuentan a las *runas* hijas de los dioses,  
descubren su naturaleza divinal

esta estancia del *Hávamál* sabe que empezaron los dioses  
las runas,  
y que las colorea Odín (utiliza  
uno cualquiera de los nombres que lo repiten),  
y avisa,  
entonces,  
lo mejor es que guardemos,  
sobre todas estas cosas,  
un silencio  
miedoso<sup>103</sup>

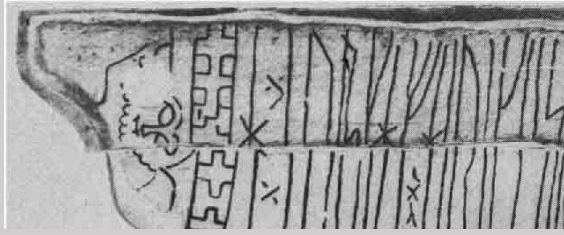
de Västergötland, en Suecia, son dos piedras que apellidan  
“rúnicas”



en la *Piedra Rúnica Noleby*, del siglo VI,  
descubierta en la granja de Stora Noleby en 1894,  
puede leerse “*runo fahi raginaku[n]do...*”,  
que traducen “coloreo las runas que nacen de los dioses”

---

<sup>103</sup> “that er thá reynt, / er thú adh rúnum spyrr / inum *reginkunnum* / theim er gerdhu ginnregin / ok fádhi fimbulthuir, / thá hefir hann bazt, ef hann thegir.” (*Palabras del Alto [Hávamál]*, 80. En la *Edda mayor*.)



la *Piedra Rúnica Sparlösa*, de principios del siglo IX,  
descubierta el año 1669 en el muro meridional de la iglesia de  
la ciudad,

dice,

“*ok radh runaR thar raegi[n]kundu <iu> thar, svadh AlrikR  
<lubu> fadhi...*”,

que significa: “e interpreto las runas, de origen  
divino,

que coloreó Alrik”

Alrik (“¿rey del lugar  
sagrado?”)

es, casi seguro, otro título de Odín



*carmen*

son *cármenes*  
mágicos,  
musicales encantamientos que los vikingos llamaron  
*ljóðh*

dentro del poema que dicen *Hávamál*  
el *Ljóðhatal* reúne dieciocho

el decimosegundo trae las instrucciones para el milagro mayor:  
“...si veo a uno colgado de un árbol, entonces  
escribo,  
y pinto,  
tales runas<sup>104</sup>,  
que baja después a conversar conmigo”<sup>105</sup>

el brujo usará,  
¿no?,  
para resucitar al ahorcado,  
las mismas runas que aprendió Odín  
en su cruz

---

<sup>104</sup> “...svo eg rist / og í rúnum fa’g...”

<sup>105</sup> *Palabras del Alto [Hávamál]*, 158. En la *Edda mayor*.

## Odín gana el señorío de las runas

hubo  
*descendimiento*,  
bajó Odín  
de la cruz,  
y supe,  
del abuelo<sup>106</sup>,  
nueve canciones,  
y bebí de Mímisbrunnr, el pozo  
de la poesía,  
me hice señor de la palabra  
y de las runas<sup>107</sup>

---

<sup>106</sup> De Bale-thorn, el padre de Bestla, la madre de Odín.

<sup>107</sup> *Palabras del Alto [Hávamál]: Rúnatal*, 140 – 142. En la *Edda mayor*.

## escuelas de runas

iniciamos en las runas a los nuestros, decía  
Odín,  
en colegios diferentes,  
según:  
yo escribí las runas para los dioses; Dain,  
para los duendes;  
Dvalin para los enanos;  
Alsrith  
para los gigantes  
y para los hombres<sup>108</sup>

---

<sup>108</sup> *Palabras del Alto [Hávamál]: Rúnatal*, 143. En la *Edda mayor*.

## el Príncipe de las Runas

Heimdall vació el arcodesanmartín que gobernaba  
y fue, en su *road-*  
*movie*, romero  
muy vicioso,  
el huésped gamberro y friolero de tres hogares,  
que durmió poco,  
en cada uno,  
tres noches seguidas,  
en medio de los esposos,  
y en los sueños húmedos de las malcasadas

Heimdall engendró,  
en las tres camas matrimoniales que deshizo,  
las tres clases sociales que separan,  
como-dios-manda,  
a las personas,  
la de los esclavos,  
la de los hombres libres,  
y la de los hijos  
de algo

quiso visitar a su tercer hijo, el Señorito,  
y le enseñó la ciencia de las runas,  
y le dio su apellido  
postizo,  
“Rigr”,  
que vale  
“Príncipe”

eran las runas el juguete del hijo-del-rey, y podía,  
con ellas,  
mucho,  
conversar,  
por ejemplo,  
con las aves

un cuervo lo reñía,  
mírate,  
principillo,  
¿no te da vergüenza?,  
parloteando con pájaros,  
dedicas las horas a las runas, descuidas  
el caballo,  
la espada,  
la marinería,  
la gloria<sup>109</sup>

---

<sup>109</sup> El *Rígsthula*, o *Rígsnál* (*Cantar de Ríg*) se conserva en la última hoja del *Codex Wormianus*, del siglo XIV, a continuación de la *Edda menor*.

## Ketil Runske, el Mago

viene en la *Historia de las gentes septentrionales*<sup>110</sup>,  
que el hechicero<sup>111</sup> Kettie Runske robó a Odín tres varas que  
escondían el secreto de las runas<sup>112</sup>  
y alcanzó,  
con ello,  
mucho

---

<sup>110</sup> Olaus Magnus, *Historia de Gentibus Septentrionalibus*, 1555.

<sup>111</sup> “trollkarl”.

<sup>112</sup> “rune kaflar”.

## runas que menean la discordia

Sigrun, la valquiria, maldecía a su hermano Dag,  
que le había matado al marido, y era  
héroe  
con cuentos,  
aquel Helgi,  
que la lealtad que juraste que le guardarías en las aguas de  
Leift,  
sobre la piedra de Unn,  
se vuelva contra ti,  
que no te sirvan la nave que mareas,  
ni el caballo,  
ni la espada

Dag se defendió, tus ropas de viuda, teta,  
te han tarado,  
por eso hablas así,  
¿no ves que fue Odín el que desastró nuestros apellidos,  
arrojando runas entre las dos Casas que las encizañaban?<sup>113</sup>

---

<sup>113</sup> *Segundo Cantar de Helgi, el Matador de Hunding*, 31 – 34. En la *Edda mayor*.

## runas alcahuetas

rufián de su amo Freyr,  
procuraba a la hija del Gigante con amenazas,  
¿ves?,  
escribo en la piedra la runa que repite al “ogro”, y pinto  
luego  
a su lado  
otras tres  
que harían que echases baba detrás de aquel Hrimgrimnir,  
ogro abominable, de tres cabezas,  
y serás su fulana  
(pero puedo  
aún,  
si te dejaras,  
borrarlas)<sup>114</sup>

---

<sup>114</sup> *Viaje de Skirnir*, 36. En la *Edda mayor*.



## índice

### cerca de los dioses bárbaros boreales

- cero...**3**
- Yggdrasill...**5**
- en el principio, y finales...**9**
- sobre el Sol y la Luna...**23**
- de Odín...**27**
- otros dioses macho...**65**
  - Ódr...**65**
  - Ullr, que dijeron, en latines, Olleros...**67**
  - aquel hijo de nueve gigantas...**69**
  - mariconería de Thor...**71**
  - Freyr y el Ratoncito Pérez...**72**
  - Mjöllnir...**73**
  - Loki, el *joker* de la baraja de dioses nortños...**75**
- de sainete...**87**
- acerca de las diosas...**95**
  - menú de las *asyniur*...**95**
  - Frigg y Freiya...**97**
  - las tres Nornas...**107**
  - Gullveig...**109**
- rúnicas...**110**

